Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für
Wirtschaft, Bildung und Forschung WBF
Staatssekretariat für Wirtschaft SECO

shab.ch Schweizerisches Handelsamtsblatt
fosc.ch Feuille officielle suisse du commerce
fusc.ch Foglio ufficiale svizzero di commercio

Translumen-BAG S.A., bisher in Le Mont-sur-Lausanne, CHE-100.526.018, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 23.06.2009, S. 28, Publ. 5085150). Gründungsstatuten: 18.07.1973, Statutenänderung: 30.01.2015. Firma neu: **SKIN689 (Switzerland) AG**. Sitz neu: **Baar**. Domizil neu: Schochenmühlestrasse 6, 6340 Baar. Zweck neu: Produktion und Vermarktung von wirkstoffbasierender Kosmetik; vollständige Zweckumschreibung gemäss Statuten. Aktien neu: 15'250'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 0.10. [bisher: 1'525 Namenaktien zu CHF 1'000.00]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mit Erklärung vom 05.06.2009 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. [gestrichen: Selon déclaration du conseil d'administration du 5 juin 2009, la société n'est pas soumise à une révision ordinaire et renonce à une révision restreinte.].[Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wicki, Michael, von Entlebuch, in Baden, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stingelin, Alfred, von Pratteln, in Bâle, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Summermatter, Peter, von Staldenried, in Wil SG, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jermann, Matthias U., von Zwingen, in Lyss, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schürmann, Balthasar, genannt Balz, von Werthenstein, in Zollikon, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herzog, Roger, von Dietikon, in Maastricht (NL), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heusser, Patrick, von Zürich, in Stadel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waldvogel, Stefan, von Neerach, in Neerach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 2183 vom 17.02.2015 / CHE-100.526.018 / 02001249